

## Preghiera nel tempo della fragilità

(a cura dell'Ufficio Nazionale per la pastorale della salute della CEI)



O Dio onnipotente ed eterno, ristoro nella fatica, sostegno nella debolezza: da Te tutte le creature ricevono energia, esistenza e vita. Veniamo a Te per invocare la tua misericordia poiché oggi conosciamo ancora la fragilità della condizione umana vivendo l'esperienza di una nuova epidemia virale. Affidiamo a Te gli ammalati e le loro famiglie: porta guarigione al loro corpo, alla loro mente e al loro spirito. Aiuta tutti i membri della società a svolgere il proprio compito e a rafforzare lo spirito di solidarietà tra di loro. Sostieni e conforta i medici e gli operatori sanitari in prima linea e tutti i curanti nel compimento del loro servizio. Tu che sei fonte di ogni bene, benedici con abbondanza la famiglia umana, allontana da noi ogni male e dona una fede salda a tutti i cristiani. Liberaci dall'epidemia che ci sta colpendo affinché possiamo ritornare sereni alle nostre consuete occupazioni e lodarti e ringraziarti con cuore rinnovato. In Te noi confidiamo e a Te innalziamo la nostra supplica perché Tu, o Padre, sia l'autore della vita, e con il tuo Figlio, nostro Signore Gesù Cristo, in unità con lo Spirito Santo, vivi e regni nei secoli dei secoli. Amen.

Maria, salute degli infermi, prega per noi!

- Le Comun de Badia lascia alsavèi che la Crusc Blanca da La Ila fej le servij debann da jí a cumpré ite y a tó medejines por persones che a debujegn. Se prenoté a chesc numer 0471 444 444 dales 8 ales 18.
- Düc i paziènc dla dr.a Zurlo passa dal 1.de aurí al dr. Alberto Caretta a Pedraces cina che al mèt man le dutur nü.
- Le termo por podèi dé jö les iscriziuns (online) ala Scora de Musiga por l'ann de scora 2020/2021 é gnü prolungé cina ai 30.04.2020. Formulars d'iscriziuns y informaziuns desvalies pon descarié jö da internet sot a [www.musikschule.it](http://www.musikschule.it) - sot a "Scora de Musiga Val Badia". I formulars d'iscriziun é da mené por email a [musikschule.stern@schule.suedtirol.it](mailto:musikschule.stern@schule.suedtirol.it)
- La Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz chir praticanc/antes danter 16 y 21 agn por l'isté che a vöia y motivaziun da imparé a conësce la Ciasa de Palsa al sü berbesc y mëdes. Informaziuns plü monüdes ciafun te Ciasa de Palsa al numer 0474 524700 y son la plata Internet [www.sommereinmalanders.it](http://www.sommereinmalanders.it). Se scrí ite pon fina ai 03.04.2020.

**Impressum:** Ploania San Ciascian; redaziun Gabriella Campidelli y Thomas Pezzedi  
**Comunicaziuns** cina le vëndres da misdè: [ploania.sanciascian@rolmail.net](mailto:ploania.sanciascian@rolmail.net)  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



Plata dla Ploania  
**San Ciascian**

E-Mail: [ploania.sanciascian@rolmail.net](mailto:ploania.sanciascian@rolmail.net)

Tel. 0471 849474

UNITÉ PASTORALA



[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

**Ann. A dal 30.03 al 13.04.2020**

**n. 18/19**

Cara comunité!

I passun dütaurela tèmps nia saurisc, stluc ite te nostes ciasas, aspetan ert do la bona notizia, ch'ala va indo söpert, ch'i podun indo gní fora de nostes ciasas, s'incunté cun i atri y jí zeruch ala normalité.

Te chësc momënt dla pandemia, sperimentunse cosses y limitaziuns che degügn de nos ne s'ess mai imaginé: ospedai suraciariá, porsones che laora dé y nót por salvé vites y por porvé de chirí la miú soluziun por nen gní fora, porsones che mèt al prigo süa vita por chëla di atri. Y spo, les funziuns te dljia che é tomades fora, sopoltüres ma plö en forma privata, ne podèi nia tó comié sciöche denant da nüsc defunc. Scoles stlüttes, turism, comerz y tröpes d'atres ativités, te n iade madèr düit chit. Y te n iade unse tröp tèmپ a desposiziun: tèmپ da ponsé do ales cosses de nosta vita, a nostes prioritès, a ci che cunta veramënter. An se fej sigü ince pinsiers sön co ch'ala jará inant economicamënter.

Mo sciöche porsones cristianes, n'orunse nia perde l'coraje y la speranza. Düit chësc passará y ince chësc momënt de soferënza portará chiló y dailó de bogn früc. Sciöche i savèis, bele tl 14ejim secul, canch'al, è rot fora la möria, à la popolaziun de "Armentarora" impormetü de ti dé al paisc, l'inom de S.Ciascian, sce l'Sant l'ess stravardada da chësta burta maratia. Ince sègn, amesa la pandemia dl corona virus orunse düit adüm perié S.Ciascian ch'al nes straverdes dala maratia dl virus y ch'al nes condüjes indo düit - renforzá - zeruch ala normalité.

L'Vësc nes inviëia inant ala speranza, al coraje, ala solidarietà y ince ala oraziun personala, dantadüt cun perié les Aimaries da misdè, cun lí fora dla Sacra Scritüra, cun tó pert ala liturgia tres i media ince tratan l'Edema Santa.

Y ince sce da Pasca bonamënter ciamó vignun te süa ciasa - mo impó unis tla oraziun cun i amará y cun chi patèsc - aodunse a düta la comunité na Edema Santa sintida y na Pasca adincuntra al lominus.

*l'consèi de cüra*

| Edema liturgica dai 30.03 ai 05.04.2020 |   |
|---|---|
| <b>Lün 30</b>                           | <i>Diemut, Roswita</i><br>Aniversar † Mangutsch Milio   |
| <b>Mer 31</b>                           | <i>Cornelia, Guido, Benjamin</i><br>S.Mëssa in onur de S.Antone, S.Salvester,<br>S.Florian y S.Bestian  |
| <b>Mer 01</b>                           | <i>Irene, Hugo, Gilbert</i><br>S.Mëssa ad intenziun de Frena Pia  |
| <b>Jöb 02</b>                           | <i>Francesch de Paola, Maria d'Egit</i><br>Aniversar † Pescollderungg Sepl  |
| <b>Vëi 03</b>                           | <i>Richard, Elisabeth Koch</i><br>Aniversar † Glira Sofia   |
| <b>Sab 04</b>                           | <i>Isidor, Konrad, Heinrich Richter</i><br>S.Mëssa in onur dl Angelo Custode  |
| <b>DOM 05</b>                           | <b>Domènia dal orì - Festa dl ingres<br/>de Gejú a Ierúsalem</b><br><i>Vinzenz Ferrer, Crescentia, Iuliana</i><br>S.Mëssa †† Ploner Oliva, Giovanni y<br>Stefania |



### Comunicazione della Diocesi di Bolzano-Bressanone

Il tempo di Quaresima ci conduce alla Pasqua. Come in questi giorni, anche i riti della Settimana Santa e della solennità di Pasqua si svolgeranno a porte chiuse e senza concorso di popolo. I fedeli sono invitati a unirsi alla preghiera nelle proprie abitazioni come comunità domestica o a pregare individualmente in unione con l'intera Chiesa. Per la preghiera familiare e personale sono messi a disposizione sussidi scaricabili online dalla homepage della Diocesi ([www.bz-bx.net](http://www.bz-bx.net)). Inoltre i fedeli possono seguire la liturgia anche attraverso i media. All'inizio del Triduo tutte le campane nella nostra Diocesi suonano il Giovedì Santo alle 18 per la durata di 10 minuti. Lo stesso vale per la Veglia pasquale alle 22 e per la Domenica di Pasqua alle 12. I rintocchi annunciano il momento culminante dell'anno liturgico e ci uniscono in preghiera e speranza con Gesù Cristo, crocifisso e risorto.

| Edema liturgica dai 06.04 ai 13.04.2020 |  |
|---|--|
| <b>Lün 06</b>                           | <i>Zelestin, Sisto, Wilhelm</i><br>S.Mëssa † Crazzolara Vijo   |
| <b>Mer 07</b>                           | <i>Jan Baptist de la Salle, Albert</i><br>Aniversar † Ploner Franzisca   |
| <b>Mer 08</b>                           | <i>Walter, Beata</i><br>S.Mëssa † Campidelli Tarejia   |
| <b>Jöb 09</b>                           | <b>Jöbia Santa</b> - Record d'istituziun<br>d'l'Eucaristia y Sacerdoze - <i>Waltraud, Konrad</i><br>S.Mëssa por la comunité                          |
| <b>Vëi 10</b>                           | <b>Vëindres Sanc</b> - Record dla Pasciun y<br>Mort de nosc Salvatur - <i>jaiun y astinënza<br/>dla cêr - Engelbert, Hulda, Magdalena</i>            |
| <b>Sab 11</b>                           | <b>Sabeda Santa</b> - Record dla Mort de<br>nosc Signur dan l'Sepolcher<br><i>Gemma Galgani, Stanislaus</i><br>S.Mëssa por families de Tasser Albina |
| <b>DOM 12</b>                           | <b>FESTA DE PASCA</b><br><b>Ressureziun de nosc Signur</b><br><i>Zeno, Herta</i><br>S.Mëssa por families<br>de Terza Pescollderungg Anna             |
| <b>Lün 13</b>                           | <i>Lünesc de Pasca - Martin I., Ida</i><br>S.Mëssa ad intenziun  |

